



Rontgenova 10, 851 01 Bratislava

tel.:00421244872872

## **Výročná správa za rok 2013**

**Zostavil: Zachar Ondřej**

IČO : 35 71 28 81

Bankové spojenie : Tatra banka Bratislava 262 502 3543 / 1100

IČ DPH: SK2020209301

## Obsah

1. Rekapitulácia a medzníky v spoločnosti
2. Podnikateľská činnosť spoločnosti HORTIM–SK s.r.o. v roku 2013
3. Výsledky hospodárenia spoločnosti – vybrané ukazovatele
4. Komentár k výsledkom hospodárenia
5. Riadiace orgány spoločnosti
6. Predpokladaný vývoj podnikateľskej činnosti v budúcich rokoch
7. Správa nezávislého audítora
8. Účtovná závierka

**1. Rekapitulácia a medzníky v spoločnosti HORTIM–SK s.r.o. do roku 2013**

Spoločnosť Hortim - SK s.r.o. vznikla dňa 10.03.1997 zápisom do obchodného registra Okresného Súdu v Bratislave I, ako dcérska spoločnosť firmy Hortim International s.r.o. Česká Republika. Následne bolo vydané živnostenské oprávnenie dňa 14.02.1997. Okresným úradom Bratislava 5. Predmet podnikania spoločnosti znie: kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti (maloobchod, veľkoobchod), sprostredkovateľská činnosť, konzultačná a poradenská činnosť.

Sídlo spoločnosti Strečnianska ul. 5, Bratislava 5, korešpondovalo s trvalým pobytom prvého konateľa spoločnosti Hortim – SK s.r.o. pána Petra Severiniho. Majetkové pomery v spoločnosti boli rozdelené nasledovne: 70% podiel Hortim International s.r.o. a zostávajúci 30% podiel Ing. Radek Hort - spoločník. Firma Hortim – SK s.r.o. v jej zrode na Slovensku profilovala ako dovozná agentúra v oblasti ovocia a zeleniny. Spoločnosť disponovala kancelárskymi priestormi na ul. Tomášikovej 10 v Bratislave.

V závislosti na rozvoji obchodu bolo v roku 1999 rozhodnuté o zriadení skladu v priestoroch Pri šajbách 1 v Bratislave – Rači a tento novo rekonštruovaný priestor bol otvorený v máji roku 2000. A v tesnej závislosti na tomto kroku je zvolený i nový konateľ pán Ján Benian. Na základe tejto skutočnosti mení firma sídlo v rámci svojho sídelného obvodu Bratislava V.

Z pôvodnej adresy sídla Strečnianská 5 BA, na adresu trvalého pobytu novo ustanoveného konateľa Röntgenova 10, BA. Vo firme Hortim - SK s.r.o. vo svojej funkcii pán Benian zotrvá až do konca roku 2003. Po jeho odchode zo spoločnosti je do funkcie konateľa zvolený pán Miroslav Psočka, súčasný riaditeľ spol. Hortim – SK s.r.o. ktorý pôsobí v spoločnosti Hortim od roku 2001 a v rámci Hortim – SK s.r.o. od roku 2002. Sídlo firmy zostáva nezmenené. Dňom 14.júna 2004 dochádza k prevodu 30% podielu Ing. Radka Horta na spoločnosť Hortim International s.r.o., ktorá sa tak stáva jediným majiteľom Hortim – SK s.r.o. so 100% podielom v spoločnosti. Základné imanie spoločnosti je nezmenené a zostáva vo výške 200.000 SKK. V náväznosti na prechod na EUR bola zaznamenaná zmena hodnoty základného imania na EUR vo výške 6 339 EUR v obchodnom registri .

## 2. Podnikateľská činnosť spoločnosti HORTIM–SK s.r.o. do roku 2013

V roku 2000 začína razantný nástup medzinárodných reťazcov na Slovenský trh. Firma Hortim – SK s.r.o. sa po skúsenostiach z Českej Republiky orientuje na spoluprácu s týmito reťazcami. Do portfólia najväčších zákazníkov od roku 2000 spadá Carrefour, Kaufland, Delvita, Metro a Billa. V závislosti na prehĺbenie spolupráce s týmito reťazcami a ich postupnej expanzie na východné Slovensko bol otvorený v lete 2002 sklad Hortim – SK s.r.o. v Košiciach. V nasledujúcich troch rokoch 2001-2004 investujú vo veľkom na Slovensku ďalšie zahraničné siete Ahold, Tesco, Lidl a nastáva boj o dosť limitovaný slovenský trh, ktorého celkový ročný objem v oblasti ovocia a zeleniny sa odhaduje na max. 4 mld. Na prelome roku 2002 a 2003 dochádza trend centralizovaného nákupu u obchodných sietí Tesco, Kaufland, Lidl, Billa ako najväčších hráčov retailového trhu na Slovensku vôbec. V súvislosti s týmito rozhodnutiami sú už v nadchádzajúcich dvoch rokoch otvorené vlastné centrálné distribučné sklady Billa, Kaufland, Lidl. Ďalší dvaja významní hráči na trhu Ahold a Tesco sa uchýľujú k riešeniu centrálnej distribúcie na báze providingu, alebo centralizovanému zásobovaniu opierajúceho sa o niektorého z už etablovaných partnerov na Slovenskom trhu v oblasti ovocia a zeleniny. Obe tieto významné medzinárodné spoločnosti si vybrali ako partnera projektu providing spoločnosť Hortim – SK s.r.o. Aspoň tento krok viedol k vylepšeniu a upevneniu pozície spoločnosti na trhu v oblasti segmentu čerstvého ovocia a zeleniny v roku 2004. Distribučný sklad Hortim – SK s.r.o. v Košiciach však už po týchto globálnych zmenách začína strácať svoj strategicky význam. V roku 2005 zaznamenáva spol. Hortim Sk s.r.o. markantný vzostup s prihliadnutím na už stabilizovaný systém distribúcie formou providingov pre spoločnosť Ahold a Tesco pre celoslovenský región. Zároveň sa darí veľmi úspešne zásobovať reťazce Carrefour a Kaufland. Avšak voľný trh so zákazníkmi veľkoobchodného charakteru sa stále znižuje. V polovici roku 2005 dochádza k presunu niektorých strategických zákazníkov na centrálu spol. Hortim International v Brne. Jedná sa o zákazníkov Kaufland a Metro SR. A spoločnosť Hortim SK už v tomto roku pokrýva všetkých zostávajúcich zákazníkov z jediného skladu v Bratislave. V septembri roku 2005 dochádza k otvoreniu distribúcie Tesco Slovakia a zároveň dochádza k ukončeniu projektu Tesco providing. Zároveň je rozhodnuté o ukončení rovnakého projektu medzi Hortim SK a Ahold Slovakia. V poslednom štvrtroku došlo k uzatvoreniu kontraktu so spoločnosťou Phillip Morris Slovakia s.r.o. v trvaní cca. 8 mesiacov. Tento kontrakt má za následok rozšírenie služieb spoločnosti v obchodnom registri a zároveň otvorenie novej živnosti skladovanie a logistika. Týmto smerom v poskytovaní logistických služieb sa spoločnosť Hortim SK snaží uberať i v nasledujúcom roku 2006. Zároveň je rozhodnuté

vďaka strategickej polohe skladu Hortim SK o cieleňú expanziu na zahraničné trhy Ruskej Federácie, Rakúska a Maďarska v oblasti dodávok čerstvého ovocia a zeleniny.

Obchodný rok 2006 priniesol spoločnosti Hortim SK veľa zmien organizačne prevádzkového charakteru v závislosti s meniacim sa podnikateľským prostredím na Slovensku. Spoločnosť Hortim SK úspešne expandovala na trhy EU. Trh Ruskej Federácie sa zatiaľ po prvých skúsenostiach javí ako netransparentná a veľmi riskantná z hľadiska credit managementu. Rozvinula sa výrazná spolupráca s medzinárodnými obchodnými reťazcami v Maďarsku a zároveň sa spol. Hortim SK podarilo posilniť svoje postavenie na susednom Rakúskom trhu čerstvého ovocia a zeleniny. Od I/Q 2006 sa spol. Hortim SK v súvislosti so zrušením dovozných licencií na komoditu banánov začala veľmi silno etablovať na trhu s komoditou banán, jeho úloha sa pre spoločnosť Hortim SK v tomto období stáva kľúčovou z hľadiska cenovej a kvalitatívnej výhody voči ostatným konkurentom na trhu. V súvislosti s týmto krokom bolo pristúpené k výstavbe 3 nových dozrievacích zariadení v sklade Hortim Bratislava. Tento krok sa skoro ukázal veľmi pragmatickým a spoločnosť Hortim SK týmto krokom získala dominantné postavenie na trhu s touto komoditou. Súčasne bol úspešne ukončený 8 mesačný kontrakt logisticko skladovacích služieb pre spol. PMS, ktorý začal už vo 4/Q 2005. V závislosti na tomto medzníku bolo rozhodnuté o ukončení nájomnej zmluvy na prevádzkárň Hortim SK s.r.o. v Košiciach v areálu na Prešovskej ceste 4. Od leta 2006 spoločnosť Hortim SK pokrýva distribúciou celú oblasť Slovenska a priľahlých štátov EU už len prostredníctvom skladu v Bratislave. V roku 2006 zároveň spoločnosť Hortim SK výrazne posilnila svoju vedúcu pozíciu na cateringovom trhu v Bratislave a jej okolí.

V roku 2007 spol. Hortim SK podľa plánu zvýšila svoj podiel aj na voľnom trhu Slovenskej Republiky. Tento úspech malo za následok hlavne rozšírenie portfólia klientov na východnom a strednom Slovensku. Súčasne sa podarilo nadviazať spoluprácu so zahraničnými partnermi v Rakúsku, Maďarsku a Taliansku. Problémovou komoditou pre prehĺbenie tohto zahraničného obchodu sa stali podľa predpokladu banány. Banány zohrávajú od roku 2006 v spoločnosti Hortim SK kľúčovú rolu. Predaj banánov v roku 2007 predstavoval cca. 50% celkového obratu spoločnosti Hortim SK. Spoločnosť sa tak stáva lídrom hlavne na Maďarskom a Slovenskom trhu v dozrievaní a následnej distribúcii banánov.

V prvom polroku 2009 sa spoločnosť Hortim SK rozvíjala predovšetkým na voľnom trhu SR. Kde zaznamenala nárast 15%. Tento nárast plne kompenzoval stratu zákazníka Tesco SR, ktorý logisticky prešiel pod správu a servis materskej spoločnosti Hortim International v Brne (ČR) od marca 2007. I naďalej obrovskú úlohu v portfóliu našich distribuovaných produktov

hrajú banány. Od prvej polovice mesiaca máj sa predaj banánov sústreďuje na odberateľa v Taliansku, kde sa distribuuje zhruba 60 % celkového množstva mesačne. V roku 2009 predaj banánov činní 50% zo všetkého predaného tovaru.

V druhom polroku 2009 sa prejavuje na Slovensku dopad svetovej finančnej krízy a obrat v medziročnom zrovnaní v mesiacoch posledného kvartálu 2009 činní priemerne 23%. Napriek tomuto negatívne dopadu sa nám podarilo získať nových zákazníkov hlavne zo skupiny COOP a do konca novembra dosiahnuť ročný obrat na úrovni roka 2008 ale s výrazným znížením hrubej marže. Práve to je hlavnou príčinou horšieho hospodárskeho výsledku oproti predchádzajúcemu roku.

V prvom polroku 2010 spoločnosť získala silné postavenie u odberateľov skupiny COOP (VDP Levice, COOP VOZ, GPM VOZ) kde sa dosiahlo až 50% z celkového obratu spoločnosti v prvom polroku. Naďalej sa udržalo silné postavenie na trhu Talianska s dodávkami banánov a skúsili sa dodávky tovaru do Maďarska. Tieto sa neskôr ukázali ako veľmi rizikové z pohľadu credit managementu. V druhom polroku 2010 spoločnosť ešte viac posilnila svoje postavenie v dodávkach pre skupinu COOP a tak dosiahla až 80% z celkového obratu spoločnosti v tomto období. V oblasti zahraničného obchodu sme udržali svoje postavenie na trhu Talianska a rozvíjali sme dodávky tovaru do Rumuska pre podnik v skupine Total Produce hlavne dodávkami banánov. Vedenie spoločnosti sa usilovalo o udržanie silných zákazníkov na slovenskom trhu ako Retail Value, Kaufland, a iných a zároveň sa snažilo získať nových perspektívnych zákazníkov zo skupiny CBA.

V roku 2011 dochádza k výrazným zmenám v objeme obchodu u jednotlivých významných odberateľov. Jedná sa hlavne o značný pokles obratu u zákazníka Retail Value, ktorý v minulosti patril medzi najvýznamnejších odberateľov spoločnosti ale i GPM VOZ zo skupiny COOP i ostatných menších odberateľov.

Všeobecne sa obrat v prvom polroku 2012 vyvíjal tak, že sme dosahovali horšie výsledky ako v porovnateľnom období roku 2011. Začiatkom druhého polroku tento trend pokračoval, tržby spoločnosti výrazne poklesli a výhľadovo sme očakávali ročné výsledky v negatívnych číslach.

Napriek týmto ťažkostiam sa nám podarilo udržať svoje postavenie na trhu v Taliansku v dodávkach banánov, navýšiť obrat o 40% oproti roku 2011 pri zachovaní podielu hrubej marže. V priebehu letného obdobia, tak ako každoročne (vplyvom domácej produkcie ovocia a zeleniny), poklesli tržby a spoločnosť dosahovala straty v hospodárskom výsledku v mesiacoch júl-október. Pozitívny zvrat nastal až v mesiaci november, kedy sme sa v tržbách dostali na úroveň januára. V posledných dvoch mesiacoch roku 2012 tento trend

pokračoval a v mesiaci december sme dosiahli navyšší obrat i zisk v roku 2012. Výpadok alebo výrazné zníženie tržieb i niektorých tranzitných odberateľov sa nám podarilo nahradiť zvýšením obratu u iných, hlavne partnerov v skupine COOP a v mesiaci december u odberateľa Hypernova-Ahold a Kaufland. Môžeme konštatovať že rok 2012 bol ťažkým rokom z pohľadu našej spoločnosti, kedy sa znovu prejavovali obavy z následkov finančnej krízy v Európe ale i obavy a opatrnosť občanov. To sa následne odzrkadlilo vo veľkých výkyvoch v obratu a dosiahnutého zisku v jednotlivých mesiacoch roka.

V roku 2013 nastal zásadný obrat v zložení hlavných odberateľov spoločnosti. Pokračovali sme s dodávkami pre spoločnosť Hypernova - Ahold, ktoré sme začali na konci 4. štvrtroku 2012 a navyšili sme dodávky pre spoločnosť CBA Slovakia. K týmto dvom významným odberateľom pribudla spoločnosť Billa, kde sme začali dodávať banány ako provider v mesiaci február. Tieto zmeny sa prejavili aj dosahovaním vysokého obratu v jednotlivých mesiacoch I. polroka a zároveň v kladnom hospodárskom výsledku za sledované obdobie. V skupine COOP došlo k navyšeniu obratu za rok 2013 o 1000 tis. EUR čo znamenalo nárast oproti roku 2012 o 11,6 %. Vývoz banánov pre talianskeho odberateľa sa podarilo navyšiť o 500 tis. EUR oproti roku 2012 avšak v mesiaci december sa táto dodávka úplne zastavila, čo znamenalo výpadok obratu zhruba 350 tis. EUR. Tieto výsledky navyšenia hrubého obratu sa nakoniec odzrkadlili i vo výsledkoch hospodárenia spoločnosti. Okrem letných mesiacov, keď vplyvom domácej produkcie ovocia a zeleniny tradične dosahujeme slabé výsledky, sa nám darilo v priebehu celého roka dosahovať výrazne lepšie hospodárske výsledky ako v roku 2012. To sa nakoniec prejavilo v konečnom zúčtovaní, a rok 2013 sme skončili s veľmi dobrým hospodárskym výsledkom. V tomto trende by chcela spoločnosť pokračovať i v roku 2014 napriek významným zmenám, ktoré očakávame avizovaným predajom spoločnosti Ahold-Hypernova.

3. Výsledky hospodárenia spoločnosti vybrané  
položky

SÚVAHA			
v celých EUR		2 012	2 013
AKTIVA CELKOM		6 121 282	5 275 919
B	Neobežný majetok	323 371	253 415
B. I.	Dlhodobý nehmotný majetok		
B. II.	Dlhodobý hmotný majetok	323 371	253 415
B. III.	Finančné investície		
B. III.1. B.			
III.2.	Podielové cenné papiere a vklady v podnikoch v skupine		
B. III.3. B.			
III.5.	Ostatné finančné investície		
C.	Obežný majetok	5 784 207	5 011 743
C. I.	Zásoby	336 558	374 301
C. II.	Dlhodobé pohľadávky	14 524	20 926
C. III.	Krátkodobé pohľadávky	5 034 810	3 739 314
C. IV.	Finančný majetok	398 315	877 202
D.	Časové rozlíšenie	13 704	10 761
PASIVA CELKOM		6 121 282	5 275 919
A.	Vlastné imanie	334 688	671 286
A. I.	Základné imanie	6 639	6 639
A. II.	Kapitálové fondy	14 524	
A. III.	Fondy tvorené zo zisku	1 328	1 328
A. IV. ±	Hospodársky výsledok minulých rokov	290 099	326 721
A. V. ±	Hospodársky výsledok bežného účtovného obdobia	36 622	336 598
B.	Cudzie zdroje	5 781 602	4 591 987
B. I. I.	Zákonné rezervy	59 368	100 987
B. I. 2. B.			
I. 3.	Ostatné rezervy		
B. II.	Dlhodobé záväzky	3 365	6 122
B. III.	Krátkodobé záväzky	5 718 869	4 484 878
B. IV.	Bankové úvery a výpomoci		
B. IV. 1.	Dlhodobé bankové úvery		
B. IV. 2.			
B. IV. 3.	Krátkodobé bankové úvery a výpomoci		
C.	Ostatné pasíva	4 992	12 646

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT v celých EUR		2 012	2 013
I.	Tržba za predaj tovaru	19 341 272	23 702 039
A.	Náklady vynaložené na predaný tovar	16 698 432	20 489 979
+	Obchodná marža	2 642 840	3 212 060
II.	Výroba	1 476 216	1 412 050
II. 1.	Tržby z predaja viastných výrobkov a služieb	1 414 679	1 345 964
II. 2.	Zmena stavu vnútro podnikových zásob vlastnej výroby	-16 180	-7 425
II. 3.	Aktivácia	77 717	73 511
B.	Výrobná spotreba	2 889 977	3 149 412
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ost. Dodávok	1 207 233	1 136 152
B.2.	Služby	1 682 744	2 013 260
+	<b>Pridaná hodnota</b>	<b>1 229 079</b>	<b>1 474 698</b>
C.	Osobné náklady	1 044 542	938 814
D.	Dane a poplatky	4 220	1 431
E.	Odpisy nehmotného a hmotného investičného majetku	72 799	59 492
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	704 177	717 660
F.	ZC predaného majetku a materiálu	690 644	706 172
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek /547/	14 605	-10 975
IV	Ostatné výnosy	112 394	98 196
H.	Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	126 704	115 176
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti	0	
I.	Prevod prevádzkových nákladov (-)	0	
*	Prevádzkový hospodársky výsledok	92 137	480 444
VIII.+IX.+X.+XIII.+ XIV	Finančné výnosy	286	291
K.+N.+O.	Finančné náklady	33 887	36 769
XI.+XII..	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek do finančných výnosov		
L.+M.	Tvorba rezerv a opravných položiek na finančné náklady		
XV.	Prevod finančných výnosov (-)		
P.	Prevod finančných nákladov (-)		
	Hospodársky výsledok z finančných operácií	-33 601	-36 478
R. 1.	Splatná daň z príjmov za bežnú činnosť	22 737	114 903
R. 2.	Odložená daň z príjmov za bežnú činnosť	-823	-7 535
	Hospodársky výsledok za bežnú činnosť	58 536	336 598
XVI.	Mimoriadne výnosy		
S.	Mimoriadne náklady		
T. 1.	Splatná daň z príjmov z mimoriadnej činnosti		
T. 2.	Odložená daň z príjmov z mimoriadnej činnosti		
	Mimoriadny hospodársky výsledok		
	<b>Hospodársky výsledok za účtovné obdobie</b>	<b>36 622</b>	<b>336 598</b>

**4. Komentár k výsledkom hospodárenia****Informácie o účtovných metódach a všeobecných účtovných zásadách.**

Spoločnosť v roku 2013 viedla účtovníctvo v zmysle platného zákona o účtovníctve, účtovnej osnovy a postupov účtovania pre podnikateľov MF SR č.MF/16317/2007-74. Účtovná závierka bola zostavená v súlade s platným zákonom o účtovníctve a metodickým pokynom na uzatváranie účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva. Pri zostavení účtovnej závierky boli dodržané účtovné zásady a oceňovacie princípy.

*Analýza účtovnej závierky.***Analýza majetku***I. Majetok*

Majetok v celých EUR	2012		2013	
	čiastka	%	čiastka	%
Neobežný majetok (SA)	323 371	5,28	253 415	4,81
Obežný majetok (OM)	5 784 207	94,49	5 011 743	94,98
Ostatné aktíva (OA)	13 704	0,23	10 761	0,20
Spolu	6 121 282	100,00	5 275 919	100,00

*II. Dlhodobý majetok*

Dlhodobý v celých EUR	2012		2013	
	čiastka	%	čiastka	%
Dlhodobý nehmotný majetok (NIM)				
Dlhodobý hmotný majetok (HIM)	323 371	100,00	253 415	100,00
Finančné investície (FI)				
Spolu	323 371	100,00	253 415	100,00

**III. Obežný majetok**

Obežný v celých EUR	2012		2013	
	čísťka	%	čísťka	%
Zásoby (Z)	336 558	5,82	374 301	7,48
Dlhodobé pohľadávky	14 524	0,25	20 926	0,42
Krátkodobé pohľadávky (KP)	5034810	87,04	3 739 314	74,56
Finančné účty (FM)	398 315	6,89	877 202	17,54
Spolu	5 784207	100,00	5 011 743	100,00

**Analýza zdrojov financovania**

Zdroje Financovania	2012		2013	
	čísťka	%	čísťka	%
Vlastné zdroje (VZ)	334 688	5,47	671 286	12,74
Cudzíe zdroje (CZ)	5 781302	94,45	4 591 987	87,01
Ostatné pasíva (OP)	4 992	0,08	12 646	0,25
Spolu	6 121282	100,00	5 275 919	100,00

**Analýza hospodárskeho výsledku**

	2012	2013
Prevádzkový hospodársky výsledok	92 137	480 444
Hospodársky výsledok z finančných operácií	-33 601	-36 478
Hospodársky výsledok za bežnú činnosť	58 536	443 966
Mimoriadny hospodársky výsledok		
Daň z príjmov splatná	22 737	114 903
Daň odložená	-823	-7 535
<b>Hospodársky výsledok za účtovné obdobie</b>	<b>36 622</b>	<b>366 598</b>

**Prevádzkový hospodársky výsledok za rok 2013 bol ovplyvnený týmito položkami:**

<b>v celých EUR</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Obchodná marža	2 642 840	3 212 060
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	1 414 679	1 345 964
Zmena stavu vnútropodnikových zásob vlastnej výroby	-16 180	-7 425
Aktivácia	77 717	73 511
Výrobná spotreba	2 689 976	3 149 412
Osobné náklady	1 044 542	938 814
Odpisy dlhodobého majetku	72 799	59 492
Ostatné prevádzkové náklady	126 704	115 176
Iné prevádzkové výnosy	112 394	98 196
Tržby z predaj majetku a materiálu	704 177	717 660
ZC predaného majetku a materiálu	690 644	706 172
Dane a poplatky	4 220	1 431
Tvorba rezerv a opravných položiek	14 605	-10 975
<b>Prevádzkový hospodársky výsledok</b>	<b>92 137</b>	<b>480 444</b>

**Finančný hospodársky výsledok za rok 2012 bol ovplyvnený týmito položkami:**

<b>v celých EUR</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Finančné výnosy	287	291
Finančné náklady	33 888	36 769
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek		
Tvorba rezerv a opravných položiek		
<b>Hospodársky výsledok z finančných operácií</b>	<b>-33 601</b>	<b>-36 478</b>

**Mimoriadny hospodársky výsledok za rok 2012 bol ovplyvnený týmito položkami:**

<b>v celých EUR</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	0	0
<b>Mimoriadny hospodársky výsledok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

O rozdelení zisku za účtovné obdobie 2013 vo výške **336 598 EUR** rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu je nasledovný

HV za účtovné obdobie	336 598
Prevod na nerozdelený HV	336 598

#### **5. Riadiace orgány spoločnosti.**

Štatutárny orgán:           Konateľ           Psočka Miroslav

#### **6. Predpokladaný vývoj podnikateľskej činnosti v budúcich rokoch**

V roku 2014 spoločnosť Hortim SK chce nadviazať na úspešnú predchádzajúcu spoluprácu s COOP Jednota Slovensko a rozšíriť svoje aktivity na ďalšie prevádzkové jednotky tejto siete na strednom a severnom Slovensku. Pokusí sa obnoviť export v rámci EU v dodávkach banánov do Talianska. A v roku 2014 sa naďalej budeme snažiť o šírenie značky Total Produce, ako väčšinového majiteľa materskej spoločnosti v spojitosti s priamym nakupovaním pre medzinárodné reťazce v jednotlivých krajinách, kde sú etablované jednotlivé firmy skupiny Total Produce. Vedenie spoločnosti sa bude usilovať o rozšírenie svojich aktivít tiež dodávkami pre nástupcu skupiny Ahold- Hypertnova, kde by sme chceli pokračovať dodávkami na úrovni dodávok pre Hypertnovy v roku 2013. Zároveň chceme udržať aj ostatných tranzitných odberateľov a zvýšiť ich podiel na celkovom obrate. Snahou vedenia spoločnosti je popri dosiahnutí vyššieho obratu i zvýšenie hrubej marže z predaja tovaru a tým dosiahnuť hospodársky výsledok minimálne na úrovni v roku 2013.

15.3.2014

Miroslav Psočka  
konateľ spoločnosti

## Dodatok správy audítora

### o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu spoločnosti HORTIM - SK s.r.o.

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti HORTIM - SK s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, ku ktorej sme dňa 31. marca 2014 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili náš názor v nasledujúcom znení:

#### Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti HORTIM - SK s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti HORTIM - SK s.r.o. v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013.

V Bratislave, dňa 24. apríla 2014

TATRAAUDIT Bratislava, s.r.o.  
Pave Vukoviča 8  
851 10 Bratislava  
Obchodný register,  
vložka č. 38154/B  
Licencia SKAU 293



*Ing. Zuzana Klimentová*  
Ing. Zuzana Klimentová, CSc.  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAU 605

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**štatutárnemu orgánu spoločnosti HORTIM - SK s.r.o.**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti HORTIM - SK s.r.o. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti HORTIM - SK s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava 31. marca 2014

TATRAAUDIT Bratislava s.r.o.  
Pave Vukoviča 8  
851 10 Bratislava  
Obchodný register  
vložka č. 38154/B  
Licencia SKAU 293



*Zuzana Klimentová*  
Ing. Zuzana Klimentová, CSc.  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAU 605

## SÚVAHA



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 2 0 9 3 0 1	Účtovná závierka X riadna	Účtovná závierka X zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 3 5 7 1 2 8 8 1	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 4 6 . 3 1 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2
			do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

H o r t i m S K s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

R Ö N T G E N O V A

Číslo

1 0

PSČ

Obec

8 5 1 0 1 B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

0 /

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 2 1 . 0 1 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	2		3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto		
	<b>SPOLU MAJETOK</b> r. 002 + r. 030 + r. 061	001	6 5 3 1 1 9 7	5 2 7 5 9 1 9		
			1 2 5 5 2 7 8		6 1 2 1 2 8 2	
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b> r. 003 + r. 011 + r. 021	002	1 4 4 0 0 0 5	2 5 3 4 1 5		
			1 1 8 6 5 9 0		3 2 3 3 7 1	
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)</b>	003	2 0 7 0 5 3		0	
			2 0 7 0 5 3			
<b>A.I.I.</b>	<b>Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/</b>	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	2 0 7 0 5 3		0	
			2 0 7 0 5 3		0	
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)</b>	011	1 2 3 2 9 5 2	2 5 3 4 1 5		
			9 7 9 5 3 7		3 2 3 3 7 1	
<b>A.II.I.</b>	<b>Pozemky (031) - 092A</b>	012				
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013				
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	9 1 5 5 0 2	8 5 6 1 5		
			8 2 9 8 8 7		1 3 9 6 8 5	



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	3 1 7 4 5 0	1 6 7 8 0 0	
			1 4 9 6 5 0		1 8 3 6 8 6
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018			
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024			
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce
			1	2	úctovné obdobie
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029			
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	5 0 8 0 4 3 1	5 0 1 1 7 4 3	
			6 8 6 8 8		5 7 8 4 2 0 7
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	4 0 5 9 9 6	3 7 4 3 0 1	
			3 1 6 9 5		3 3 6 5 5 8
B.I.I.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	1 0 6 6 0 2	7 4 9 0 7	
			3 1 6 9 5		7 2 7 5 4
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033			
3.	Výrobky (123) - 194	034	2 4 4	2 4 4	
			0		1 1 8 6
4.	Zvierata (124) - 195	035			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	2 9 9 1 5 0	2 9 9 1 5 0	
					2 6 2 6 1 8
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - 391A	037			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	2 0 9 2 6	2 0 9 2 6	
					1 4 5 2 4
B.II.I.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043			
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044			
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	2 0 9 2 6	2 0 9 2 6	1 4 5 2 4
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)</b>	046	3 7 7 6 3 0 7	3 7 3 9 3 1 4	
			3 6 9 9 3		5 0 3 4 8 1 0
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A</b>	047	3 7 6 6 8 9 6	3 7 2 9 9 0 3	
			3 6 9 9 3		4 9 9 9 3 4 1
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051			
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	3 5 8	3 5 8	2 4 4 2 5
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	9 0 5 3	9 0 5 3	1 1 0 4 4
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)</b>	055	8 7 7 2 0 2	8 7 7 2 0 2	
					3 9 8 3 1 5
<b>B.IV.1.</b>	<b>Peniaze (211, 213, 21X)</b>	056	9 5 9	9 5 9	
					1 0 5 5



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	úctovné obdobie
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057		8 7 6 2 4 3	8 7 6 2 4 3	
						3 9 7 2 6 0
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061		1 0 7 6 1	1 0 7 6 1	
						1 3 7 0 4
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062				
2	Náklady budúcich období krátkodobé (381A - 382A)	063		1 0 7 6 1	1 0 7 6 1	
						1 3 7 0 4
3.	Prijmy budúcich období dlhodobé (385A)	064				
4.	Prijmy budúcich období krátkodobé (385A)	065				
						0

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné
			4	5	
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 086 + r. 121	066		5 2 7 5 9 1 9	6 1 2 1 2 8 2
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067		6 7 1 2 8 6	3 3 4 6 8 8
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068		6 6 3 9	6 6 3 9
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069		6 6 3 9	6 6 3 9



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	072		
<b>A.II.</b>	<b>Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)</b>	<b>073</b>		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079		
<b>A.III.</b>	<b>Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)</b>	<b>080</b>	<b>1 3 2 8</b>	<b>1 3 2 8</b>
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	1 3 2 8	1 3 2 8
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
<b>A.IV.</b>	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086</b>	<b>084</b>	<b>3 2 6 7 2 1</b>	<b>2 9 0 0 9 9</b>
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	3 2 6 7 2 1	2 9 0 0 9 9
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	086		
<b>A.V.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)</b>	<b>087</b>	<b>3 3 6 5 9 8</b>	<b>3 6 6 2 2</b>
<b>B.</b>	<b>Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118</b>	<b>088</b>	<b>4 5 9 1 9 8 7</b>	<b>5 7 8 1 6 0 2</b>
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)</b>	<b>089</b>	<b>1 0 0 9 8 7</b>	<b>5 9 3 6 8</b>
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	4 1 1 9 3	3 7 8 3 1
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	5 9 7 9 4	2 1 5 3 7
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)</b>	<b>094</b>	<b>6 1 2 2</b>	<b>3 3 6 5</b>
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	4 3 9 0	5 0 0
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	1 7 3 2	2 8 6 5
B.III	<b>Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)</b>	106	4 4 8 4 8 7 8	5 7 1 8 8 6 9
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	2 5 9 2 7 8 9	3 8 8 8 1 3 0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	1 3 0 6 5 7 4	1 1 0 9 6 7 2
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		2 6 8 7 9 3
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	4 3 1 6 1	4 9 5 9 2
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	2 6 9 5 9	2 4 3 4 3
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	5 1 4 9 3 9	3 7 7 5 8 9
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	4 5 6	7 5 0
B.IV	<b>Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-255A)</b>	117		
B.V.	<b>Bankové úvery r. 119 + r. 120</b>	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	<b>Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)</b>	121	1 2 6 4 6	4 9 9 2
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	1 2 6 4 6	4 9 9 2
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

# VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć Đ É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 2 0 9 3 0 1	Účtovná zvierka X riadna	Účtovná zvierka X zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 3 5 7 1 2 8 8 1	mimoriadna	schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 4 6 . 3 1 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2
			do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

H o r t i m S K s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

R Ö N T G E N O V A

Číslo

1 0

PSČ

Obec

8 5 1 0 1 B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavený dňa:

2 1 . 0 1 . 2 0 1 4

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:

Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou.

Schválený dňa:

. 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odťahok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	2 3 7 0 2 0 3 9	1 9 3 4 1 2 7 2
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	2 0 4 8 9 9 7 9	1 6 6 9 8 4 3 2
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	3 2 1 2 0 6 0	2 6 4 2 8 4 0
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	1 4 1 2 0 5 0	1 4 7 6 2 1 6
II. 1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	1 3 4 5 9 6 4	1 4 1 4 6 7 9
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	- 7 4 2 5	- 1 6 1 8 0
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	7 3 5 1 1	7 7 7 1 7
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	3 1 4 9 4 1 2	2 8 8 9 9 7 7
B. 1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	1 1 3 6 1 5 2	1 2 0 7 2 3 3
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	2 0 1 3 2 6 0	1 6 8 2 7 4 4
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 4 7 4 6 9 8	1 2 2 9 0 7 9
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	9 3 8 8 1 4	1 0 4 4 5 4 2
C. 1	Mzdové náklady (521, 522)	13	6 8 2 6 9 7	7 7 2 2 4 5
2	Odmieny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	2 3 1 7 9 9	2 4 0 7 7 9
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	2 4 3 1 8	3 1 5 1 8
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1 4 3 1	4 2 2 0
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	5 9 4 9 2	7 2 7 9 9
III	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	7 1 7 6 6 0	7 0 4 1 7 7
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	7 0 6 1 7 2	6 9 0 6 4 4
G	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohládkam (+/-547)	21	- 1 0 9 7 5	1 4 6 0 5
IV	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	9 8 1 9 6	1 1 2 3 9 4
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	1 1 5 1 7 6	1 2 6 7 0 4
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24	0	0
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25	0	0
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 + r. 23 + (-r. 24) - (-r. 25)	26	4 8 0 4 4 4	9 2 1 3 6
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	4 3	2 0 2
N.	Nákladové úroky (562)	39	0	0
XI.	Kurzové zisky (663)	40	2 4 8	8 5
O.	Kurzové straty (563)	41	5 4 1 8	5 6 1
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	3 1 3 5 1	3 3 3 2 6
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (-r. 44) - (-r. 45)	46	- 3 6 4 7 8	- 3 3 6 0 0
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	4 4 3 9 6 6	5 8 5 3 6
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	1 0 7 3 6 8	2 1 9 1 4
S.1.	- splatná (591, 595)	49	1 1 4 9 0 3	2 2 7 3 7
2.	- odložená (+/- 592)	50	- 7 5 3 5	- 8 2 3
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	3 3 6 5 9 8	3 6 6 2 2
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	4 4 3 9 6 6	5 8 5 3 6
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	3 3 6 5 9 8	3 6 6 2 2

# POZNÁMKY

## individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.  
 Údaje sa vypíňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.  
 Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka		Mesiac	Rok
2 0 2 0 2 0 9 3 0 1	X riadna	X zostavená		od	1 2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	Za obdobie	do	1 2 2 0 1 3
3 5 7 1 2 8 8 1	priebežná	(vyznačí sa x)		od	1 2 0 1 2
SK NACE	v eurocentoch		Bezprostredne predchádzajúce obdobie	do	1 2 2 0 1 4
4 6 . 3 1 . 0	X v celých eurách	(vyznačí sa x)			

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

H o r t i m S K s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

R Ö N T G E N O V A

Číslo

1 0

PSČ

Obec

8 5 1 0 1 B R A T I S L A V A

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavené dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
2 1 . 0 1 . 2 0 1 4			
Schválené dňa:			
. 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



## Poznámky k účtovnej závierke k 31. 12. 2013

### A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

#### 1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

HORTIM - SK s.r.o.

Röntgenova 10

851 01 Bratislava

Spoločnosť HORTIM - SK s.r.o. bola založená 7. februára 1997 a do obchodného registra bola zapísaná 10. marca 1997, Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 14215/B.

#### 2. Hlavnými činnosťami spoločnosti sú:

- kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti (maloobchod a veľkoobchod),
- sprostredkovateľská činnosť,
- konzultačná a poradenská činnosť,
- skladovanie s výnimkou prevádzkovania verejných skladov.

#### 3. Priemerný počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov Spoločnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	39	50
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	39	33
Počet vedúcich zamestnancov	2	2

#### 4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

#### 5. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 3. júna 2013.

#### 6. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2013 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 11. júna 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v obchodnom vestníku 11. júna 2013.

#### 7. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie dňa 3. júna 2013 schválilo spoločnosť TATRAAUDIT Bratislava s.r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

### B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľ Miroslav Psotka od 7.1.2003  
 Konateľ Paul Young od 15.12.2008

**C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY**

Spoločník	Podiel na základnom imaní v EUR	v %
Hortim International	6 639	100

**D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU**

Spoločnosť sa zahrnuje do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Hortim – International, spol. s r. o., Kšírova 242, PSČ 619 00, Brno a táto je zahrnovaná do konsolidovanej účtovnej závierky skupiny Total Produce Charles McCann Building, Rampart Road, Dundalk, Co. Louth, Ireland. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

**E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH****(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern). Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

**(b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrnuje cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania (podľa zákona o účtovníctve však musí byť odpísaný najneskôr do 5 rokov od jeho obstarania) a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 2400 EUR a nižšia sa odpisuje po dobu dvoch rokov. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebovania. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena je 1700 EUR a doba použiteľnosti dlhšia ako 1 rok sa účtuje do investičného majetku a odpisuje sa po dobu dvoch rokov. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
Stavby	20	rovnomerná	5
stroje, prístroje a zariadenia	6-12	rovnomerná	8,3 – 16,7
dopravné prostriedky	4	rovnomerná	25
drobný dlhodobý hmotný majetok	2	rovnomerná	50

**(c) Zásoby**

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby), alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou), alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, provízia, skonto a pod.) Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú metódou FIFO.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

**(d) Pohľadávky**

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

**(e) Peňažné prostriedky a ceniny**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

**(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**(g) Rezervy**

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

**(h) Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**(i) Odložené dane**

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

**(j) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**(k) Cudzí mena**

V súlade so zákonom o účtovníctve §24/2, majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na Euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným ECB alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

**(l) Výnosy**

Tržby za vlastné výrobky, služby a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Tržby za tovar a služby sú znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) podľa zmlúv.

## F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

**a) Nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 je uvedený v tabuľke na strane 6.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 587.76 tis. EUR

## b) Zásoby

Zásoby sú poistené pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou do výšky 99 581 EUR.

Informácie k časti F. písm. c. prílohy o záložnom práve na dlhodobý nehmotný majetok  
- nie je náplň

## 1. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. a) o dlhodobom nehmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceni- telné práva	Goodwill	Ostat- ný DNM	Obsta- rávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		207 053						207 053
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia		207 053						207053
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		207 053						207 053
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia		207053						207053
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku		0						0

účetného obdobia								
Stav na konci účetného obdobia		0						0

Tabuľka č. 2

Dlhodobý nehmotný majetok  a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	Aktivo- vané náklady na vývoj  b	Softvér  c	Oceni- teľné práva  d	Goodwill  e	Ostat- ný DNM  f	Obsta- rávaný DNM  g	Poskytnuté preddavky na DNM  h	Spolu  i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účetného obdobia		207 053						207053
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účetného obdobia		207 053						207053
Oprávky								
Stav na začiatku účetného obdobia		207 053						207053
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účetného obdobia		207053						207053
Opravné položky								
Stav na začiatku účetného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci účetného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účetného obdobia		0						0
Stav na konci účetného obdobia		0						0

## 2. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. c) o dlhodobom nehmotnom majetku

- Nie je náplň

## 3. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. a) o dlhodobom hmotnom majetku

Tabuľka č. 1

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie 2013								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			953 920			317 450			1 190 362
Prírastky			4 218						4 218
Úbytky			42 636						42 636
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia			915 502			317 450			1 232 952
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			814 234			133 764			947 998
Prírastky			58 288			15 886			74 174
Úbytky			42 635						42 635
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia			829 887			149 650			979 537
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			139 686			183 686			323 372

Stav na konci účtovného obdobia			85 615			167 800			253 415
---------------------------------	--	--	--------	--	--	---------	--	--	---------

Tabuľka č. 2

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2012								
	Pozemky	Stavby	Samos- tatné hnutel'-né veci a súbory hnutel'- ných vecí	Pestova- teľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Os- tatný DHM	Ob- stará- vaný DHM	Poskyt- nuté pred- davky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			872 913			317 450			1 190 362
Prírastky			141 898						141 898
Úbytky			60 891						60 891
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia			953 920			317 450			1 271 370
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			779 484			117 878			897 362
Prírastky			95 641			15 886			111 527
Úbytky			60 891						60 891
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia			814 234			133 764			947 998
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			93 428			199 571			293 000
Stav na konci účtovného obdobia			139 686			183 686			323 372

4. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. c) o dlhodobom hmotnom majetku  
-nie je náplň
5. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. j) o dlhodobom finančnom majetku  
-nie je náplň
6. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. m) o dlhodobom finančnom majetku  
- Nie je náplň
7. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. i) o štruktúre dlhodobého finančného majetku  
- Nie je náplň
8. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. j) a l) o dlhových CP držaných do splatnosti  
- Nie je náplň
9. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. j) a l) o poskytnutých dlhodobých pôžičkách  
- Nie je náplň
10. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. o) o opravných položkách k zásobám

Tabuľka č. 1

Zásoby	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Materiál	33 570		1 875		31 695
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Zásoby spolu	33 570		1 875		31 695

11. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. p) o zásobách, na ktoré je zriadené záložné právo
12. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. q) o zákazkovej výrobe a o zákazkovej výstavbe nehnuteľnosti určenej na predaj
13. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. r) o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav OP na začiatku účtovného obdobia	Tvorba OP	Zúčtovanie OP z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav OP na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	47 968		10 975		36 993
Pohľadávky voči DUJ a MÚJ					
Ostatné pohľadávky v rámci kons. celku					
Pohľadávky voči spoločníkom, členom					

a združení				
Iné pohľadávky				
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>47 968</b>		<b>10 975</b>	<b>36 993</b>

## 14. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. s) o vekovej štruktúre pohľadávok

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu			
Iné pohľadávky	20 926		20 926
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>			
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky z obchodného styku	3 335 386	431 510	3 766 896
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu			
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie	358		358
Iné pohľadávky	9 053		9 053
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>3 344 797</b>	<b>431 510</b>	<b>3 776 307</b>

15. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. t) a u) o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia  
-nie je náplň

## 16. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. w) o krátkodobom finančnom majetku

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	959	1 055
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	876 243	397 260
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované		

Peniaze na ceste		
<b>Spolu</b>	<b>877 202</b>	<b>398 315</b>

**G.**

17. Informácie k prílohe č. 3 časti G. písm. a) tretiemu bodu o rozdelení účtovného zisku alebo o vysporiadaní účtovnej straty

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	36 622
<b>Rozdelenie účtovného zisku</b>	<b>Bežné účtovné obdobie</b>
Prídel do zákonného rezervného fondu	
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	
Prídel do sociálneho fondu	
Prídel na zvýšenie základného imania	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	36 622
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	
Iné	
<b>Spolu</b>	<b>36 622</b>

Tabuľka č. 2- nie je náplň

18. Informácie k prílohe č. 3 časti G. písm. b) o rezervách

Tabuľka č. 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:					
<b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>	<b>59 368</b>	<b>59 794</b>	<b>21 537</b>		<b>100 987</b>
Nevyčerpané dovolenky	37 831	29 082	37831		29 082

Ročné odmeny	21 537	59 794	21 537		59 794
Ostatné	14 294	12 569	14 752		12 111

Tabuľka č. 2

Názov položky a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav na konci účtovného obdobia f
Dlhodobé rezervy, z toho:					
Krátkodobé rezervy, z toho:	57 085	100 020	97 737		59 368
Nevyčerpané dovolenky	27 474	29 961	33 898		23 537
Ročné odmeny	19 992	56 537	54 992		21 537
Ostatné	9 619	13 522	8 847		14 294

## 19. Informácie k prílohe č. 3 časti G. písm. c) a d) o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	6 122	3 365
Krátkodobé záväzky spolu	4 484 878	5 717 157
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	4 078 559	4 765 076
Záväzky po lehote splatnosti	406 319	952 081

## 20. Informácie k prílohe č. 3 časti F. písm. v) a časti G. písm. f) o odloženej daňovej pohľadávke alebo o odloženom daňovom záväzku

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:</b>	27 451,83	61 835
odpočítateľné	35 325	61 835
Zdaniteľné	-7 873	
<b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:</b>	59 794	-29 638
odpočítateľné	59 794	
zdaniteľné	0	-29 638
<b>Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti</b>		
<b>Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty</b>		
<b>Sadzba dane z príjmov ( v %)</b>	22%	19%
<b>Odložená daňová pohľadávka</b>	20 926	14 524
<b>Uplatnená daňová pohľadávka</b>	-6402,58	14 524
Zaúčtovaná ako náklad	-6402,58	
Zaúčtovaná do vlastného imania		
<b>Odložený daňový záväzok</b>	1 732,72	2 865
<b>Zmena odloženého daňového záväzku</b>	-1132,72	
Zaúčtovaná ako náklad	-1132,72	2 865
Zaúčtovaná do vlastného imania		
Iné		

## 21. Informácie k prílohe č. 3 časti G. písm. g) o záväzkoch zo sociálneho fondu

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Začiatkový stav sociálneho fondu</b>	500	4 179
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	5 886	6 569
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		
Ostatná tvorba sociálneho fondu		
<b>Tvorba sociálneho fondu spolu</b>	5 886	6 569

Čerpanie sociálneho fondu	1 996	10 248
Konečný zostatok sociálneho fondu	4 390	500

22. Informácie k prílohe č. 3 časti G. písm. l) o položkách zabezpečených derivátmi

23. Informácie k prílohe č. 3 časti G. písm. m) o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

24. Informácie k prílohe č. 3 časti H. písm. b) o zmene stavu vnútroorganizačných zásob

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	Konečný zostatok	Konečný zostatok	Začiatkový stav	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky	244	1 186		-7 425	-16 180
Zvieratá					
<b>Spolu</b>	<b>244</b>	<b>1 186</b>		<b>-7 425</b>	<b>-16 180</b>
Manká a škody	x	x	x		
Reprezentačné	x	x	x		
Dary	x	x	x		
Iné	x	x	x		
<b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>-7 425</b>	<b>-16 180</b>

25. Informácie k prílohe č. 3 časti H. písm. g) o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	1 342 457	1 413 023
Tržby z predaja služieb	3 506	1 656
Tržby za tovar	23 702 039	19 341 272
Výnosy zo zákazky		

Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	815 856	878 396
<b>Čistý obrat celkom</b>	<b>25 863 858</b>	<b>21 634 347</b>

## 26. Informácie k prílohe č. 3 časti I. o nákladoch voči audítorovi, audítorskej spoločnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</b>	<b>4 450</b>	<b>4 450</b>
náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	4 450	4 450
iné uisťovacie audítorské služby		
súvisiace audítorské služby		
daňové poradenstvo		
ostatné neaudítorské služby		

## 27. Informácie k prílohe č. 3 časti J. písm. a) až e) o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

## 28. Informácie k prílohe č. 3 časti J. písm. f) a g) o daniach z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia	443 966	x	x	58 536	x	x

pred zdanením, z toho:						
teoretická daň	x	102 112	23%	x	11 122	19%
Daňovo neuznané náklady	100 054			110 142	20 927	35,75
Výnosy nepodliehajúce dani	-44 471			-49 213	-9 351	15,97
Vplyv nevykázananej odloženej daňovej pohľadávky						
Umorenie daňovej straty						
Zmena sadzby dane						
Iné						
Spolu	499 549			119 465	22698	
Splatná daň z príjmov	x	114 896		x	22737	
Odložená daň z príjmov	x	-7 535		x	-823	
Celková daň z príjmov	x	107 368		x	21 914	

## 29. Informácie k prílohe č. 3 časti P. o zmenách vlastného imania

Tabuľka č. 1

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	1 328				1 328

Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	290 099			36 622	326 721
Neuhradená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	36 622	336 598		-36 622	336 598
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby-podnikateľa					

Tabuľka č. 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	6 639				6 639
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond	1 328				1 328
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk	148 954			141 145	290 099

minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	36 622				36 622
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby – podnikateľa					

## Informácie k časti T. prílohy č. 3 o prehľade peňažných tokov pri použití nepriamej metódy

Označenie položky	Obsah položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
Z/S	Výsledok hospodárenia z peňažnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	443 966	58 536
A.1.	<i>Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (súčet A.1.1 až A1.13.)</i>	57 848	74 880
A.1.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	59 492	72 799
A.1.2.	Zostatková hodnota dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja(+)		
A.1.3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku(+/-)		
A.1.4.	Zmena stavu dlhodobých rezerv(+/-)		
A.1.5.	Zmena stavu opravných položiek(+/-)	-12 850	2 283
A.1.6.	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov(+/-)	10 597	
A.1.7.	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov(-)		
A.1.8.	Úroky účtované do nákladov(+)		
A.1.9.	Úroky účtované do výnosov(-)	-43	-202
A.1.10.	Kurzový zisk vyčíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka(-)		
A.1.11.	Kurzová strata vyčíslená k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka(+)		
A.1.12.	Výsledok z predaja dlhodobého majetku s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent(+/-)	-1 982	
A.1.13.	Ostatné položky nepeňažného charakteru, ktoré ovplyvňujú výsledok hospodárenia z bežnej činnosti, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov(+/-)	2 634	
A.2.	<i>Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu, ktorým sa na účely tohto opatrenia rozumie rozdiel medzi obežným majetkom a krátkodobými záväzkami s výnimkou položiek obežného majetku, ktoré sú súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov, na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti(súčet A2.1 až A2.4.)</i>	44 267	-270 768
A.2.1	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti(-/+)	1 306 471	-870 161
A.2.2.	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	-1 226 337	630 936
A.2.3.	Zmena stavu zásob (-/+)	-35 867	-31 543
A.2.4.	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (-/+)		
	<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S+A1. + A2.)</b>	<b>546 081</b>	<b>-137 352</b>
A.3.	Prijaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností (-)	43	

A.4.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností(-)		202
A.5.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností(+)		
A.6.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do finančných činností (-)		
	<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), )súčet Z/S +A.1. až A.6.)</b>	<b>546 124</b>	<b>-137 150</b>
A.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do investičných činností alebo finančných činností(-/-)	-75 591	-21 914
A.8.	Príjmy mimoriadneho charakteru v'ťahujúce sa na prevádzkovú činnosť(+)		
A.9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vz'ťahujúce sa na prevádzkovú činnosť(-)		
A.	<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti (+/-), (súčet Z/S+A.1. až A.9.)</b>	<b>470 533</b>	<b>-159 064</b>
	<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
B.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (-)		
B.2.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-4 346	-103 169
B.3.	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo na obchodovanie (-)		
B.4.	Príjmy z predaja dlhodobého nehmotného majetku		
B.5.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	12 700	
B.6.	Príjmy z predaja dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách, s výnimkou cenných papierov, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty a cenných papierov určených na predaj alebo obchodovanie (+)		
B.7.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku(-)		
B.8.	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou inej účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)		
B.9.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté tretím osobám s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)		
B.10.	Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých účtovnou jednotkou tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých účtovnej jednotke, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)		
B.11.	Príjmaté úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (+)		
B.12.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností(+)		
B.13.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (-)		
B.14.	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z finančnej činnosti (+)		
B.15.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak je ju možné začleniť do investičných činností (-)		

B.16.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)		
B.17.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)		
B.18.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)		
B.19.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)		
	<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti (súčet B.1. až B.19.)</b>	<b>8 354</b>	<b>-103 169</b>
	<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
C.1.	<i>Peňažné toky vo vlastnom imaní (súčet C.1. až C.1.8.)</i>	0	-4 917
C.1.1.	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)		
C.1.2.	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi alebo fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou (+)		
C.1.3.	Prijaté peňažné dary (+)		
C.1.4.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi (+)		
C.1.5.	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)		
C.1.6.	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených účtovnou jednotkou (-)		
C.1.7.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní spoločníkmi účtovnej jednotky a fyzickou osobou, ktorá je účtovnou jednotkou (-)		
C.1.8.	Výdavky z iných dôvodov, ktoré súvisia so znížením vlastného imania (-)		-4 917
C.2.	<i>Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti (súčet C.2.1. až C.2.9.)</i>	0	0
C.2.1.	Príjmy z emisie dlhových cenných papierov (+)		
C.2.2.	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových CP (-)		
C.2.3.	Príjmy z úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (+)		
C.2.4.	Výdavky na splácanie úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka alebo pobočka zahraničnej banky, s výnimkou úverov, ktoré boli poskytnuté na zabezpečenie hlavného predmetu činnosti (-)		
C.2.5.	Príjmy z prijatých pôžičiek (+)		
C.2.6.	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)		
C.2.7.	Výdavky na úhradu záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci (-)		
C.2.8.	Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (-)		
C.2.9.	Výdavky na plácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti účtovnej jednotky, s výnimkou tých, ktoré sa uvádzajú osobitne v inej časti prehľadu peňažných tokov (-)		
C.3.	Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-)		
C.4.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností (-)		
C.5.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (-)		

C.6.	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie, alebo ak sa tieto výdavky považujú za peňažné toky z investičnej činnosti (+)		
C.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky, ak ich možno začleniť do finančných činností (-)		
C.8.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (+)		
C.9.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa na finančnú činnosť (-)		
<b>C.</b>	<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti, (súčet C.1. až C.9.)</b>	<b>0</b>	<b>-4 917</b>
<b>D.</b>	<b>Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov (+/-), (súčet A + B + C)</b>	<b>478 887</b>	<b>-267 150</b>
<b>E.</b>	<b>Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (+/-)</b>	<b>398 315</b>	<b>665 465</b>
<b>F.</b>	<b>Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vyčíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)</b>	<b>877 202</b>	<b>398 315</b>
<b>G.</b>	<b>Kurzové rozdiely vyčíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)</b>		
<b>H.</b>	<b>Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vyčíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)</b>	<b>877 202</b>	<b>398 315</b>

### Informácie o spriaznených osobách

Spriaznené osoby sú:

1. právnické osoby, ktoré sú vo vzťahu k účtovnej jednotke ovládanou osobou alebo ovládajúcou osobou (dcérska alebo materská spoločnosť),
2. fyzické osoby, prostredníctvom ktorých vykonáva iná osoba v účtovnej jednotke podstatný vplyv,
3. zamestnanci zodpovední za riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky a ich blízke osoby a osoby zodpovedné za riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky, ktorí nie sú zamestnancami a ich blízke osoby,
4. právnické osoby, v ktorých fyzické osoby uvedené v druhom a treťom bode vykonávajú podstatný vplyv a to aj sprostredkovane,
5. osoby, ktoré vykonávajú v účtovnej jednotke a súčasne v inej účtovnej jednotke prostredníctvom členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov taký vplyv, že sú schopné ovplyvniť ekonomické zámery oboch účtovných jednotiek,
6. osoby, ktoré poskytli účtovnej jednotke úver, a z toho dôvodu sú schopné ovplyvniť ekonomické vzťahy s účtovnou jednotkou,
7. osoby, s ktorými účtovná jednotka realizuje taký objem obchodov, že je od týchto osôb hospodársky závislá; vplyvom sa rozumie priamy aj sprostredkovaný vplyv.

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami uzavretých na základe obvyklých obchodných podmienok

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Por. číslo	Spriaznená osoba	Druh obchodu/transakcie náklady	Suma v Eur	Spôsob stanovenia ceny
1	Hortim Int.	Materiál	5 886,10	dohodou
2	Hortim Int.	Tovar	879 593,60	dohodou
3	Hortim Int.	Služby	30 306,71	dohodou
4	Hortim Int.	Obaly a materiál BM	84 167,89	dohodou
5	Cargo - Hortim	Služby	837 792,55	dohodou
6	Total Produce RO	Tovar	11 088,00	dohodou

Por. číslo	Spriaznená osoba	Druh obchodu/transakcie výnosy	Suma v Eur	Spôsob stanovenia ceny
1	Hortim Int.	Tovar	138 444,58	dohodou
2	Hortim Int.	Služby	0	dohodou
3	Hortim Int.	HIM	10 150,00	dohodou
4	Hortim Int.	Obaly	102 270,51	dohodou
5	Cargo - Hortim	Tovar	277,40	dohodou

Por. číslo	Spriaznená osoba	Druh obchodu/transakcie záväzky	Suma v Eur	Spôsob stanovenia ceny
1	Hortim Int.	Obchodné	199 310,09	dohodou
2	Cargo- Hortim	Obchodné	370 385,15	dohodou
3	Hortim Int	Obchodné	2848,00	dohodou
4				

Por. číslo	Spriaznená osoba	Druh obchodu/transakcie pohľadávky	Suma v Eur	Spôsob stanovenia ceny
1	Hortim Int.	Obchodné	10 078,00	dohodou
2				

Opatrenie z 31. marca 2003 č. 4455/2003-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva

Písmeno N:

a) zoznam obchodov, ktoré sa uskutočnili medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami, a to

1. druh obchodu, napríklad kúpa alebo predaj, poskytnutie služby, obchodné zastúpenie, licencie, transféry, know-how, úver, pôžička, výpomoc, záruka,

2. významná charakteristika obchodu, a to najmä hodnotové vyjadrenie obchodu alebo percentuálne vyjadrenie obchodu k celkovému objemu obchodov realizovaných účtovnou jednotkou, informácia o neukončených obchodoch v hodnotovom vyjadrení obchodu alebo percentuálnom vyjadrení obchodu k celkovému objemu obchodov realizovaných účtovnou jednotkou a informácia o cenách realizovaných obchodov medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami,

b) o obchodoch podľa písmena a), ktoré sú rovnakého druhu a uvádzajú sa kumulovane okrem informácií o týchto obchodoch, ktoré sa v súlade s požiadavkami na uvádzané informácie podľa § 3 ods. 1 uvádzajú samostatne,

c) zoznam obchodov účtovnej jednotky dohodnutých s ovládanou a ovládajúcou osobou bez ohľadu na to, či sa obchody medzi nimi v bežnom účtovnom období uskutočnili alebo neuskutočnili.

Spoločnosť: HORTIM SK, s.r.o.

Stav k: 31.12.2013

Vypracoval/dňa: Zachar Ondřej

Schválil/ dňa:

**Použité skratky:**

CP - cenný papier

č. - číslo

DFM – dlhodobý finančný majetok

DHM – dlhodobý hmotný majetok

DIČ – daňové identifikačné číslo

DNM – dlhodobý nehmotný majetok

DÚJ – dcérska účtovná jednotka

IČO – identifikačné číslo organizácie

kons. – konsolidovaný

MÚJ – materská účtovná jednotka

OP – opravná položka

p. a. – per annum

PSC – poštové smerovacie číslo

ÚJ – účtovná jednotka

VI – vlastné imanie

ZI – základné imanie